

TELEGRAPHUL ROMAN.

Телеграфул есе де дое опі не септембл: Меркзреа ші Сътвѣта. — Пренсперадізнеа се фаче дп Сібіл ла еспедітѣра фоеіе; не аффар ла Ч. Р. поще, кз вані гата, прпскрісорі франкате, адресате кѣтре еспедітѣрѣ. Прецілѣ пренсперадізней пентрѣ Сібіл есте не анѣ 7. ф. л. м. к.; еар

№ 32.

АНДЛѢ III.

СібілѢ 23. Априліе 1855.

не о жметате де анѣ 3. ф. л. 30. кр. — Пентрѣ челалате прѣрї але Трансїланїї ші пентрѣ провинїїле дпн Монархїї не знѣ анѣ 8 ф. л. еар не о жметате де анѣ 4 ф. л. — Інсерателе се плѣтескѣ кз 4. кр. шїрл кз слове мїчї. Пентрѣ прїнч. шї прї стрїне не знѣ анѣ 12 ф. л. не 1/2 анѣ 6 ф. л. м. к.

Депеше телеграфиче.

* Паріс 28 Априліе к. п. 7 чеасрї сеара. Астѣлї ла 5 1/2 чеасрї дѣпѣ атеазї а пѣшкат не кѣмпл елісеїлор зн individ дп апропїере маре дое пістоле асѣпра дпмѣратѣлї. Проведїнга а скѣтїт ачеаста преціоасѣ віацѣ. Дпмѣратѣл ретасѣ невѣтѣмат; ел а фост кѣларе, ші контїнѣз проманада. Кѣнд се дптоарѣ кз дпмѣрѣтеаса дп тѣлѣрїї, а фост салѣтат де пѣблїк кз ентѣсіаст. Амбасадорїї Австрїеї шї ал Англіеї саѣ грѣвїт а адѣче Маїестатеї сале зрїрїле лор де ферїчїре знде се дпдѣрѣ дпсашї Маїестатеа са але спїне де амѣрїнтѣл дптѣмплареа атентатѣлї. Дпчеркѣторїл саѣ арестат, ел есте де пашѣре зн italian, де 30 anї, віне дпврѣкат, шї са рѣпїт шї пѣ сїне, кз тоате кз пѣ се шїе кѣм, ел пѣзѣще о тѣчере чербікоасѣ.

* Паріс 30 Априліе. Сенатѣл а фелїчітат астѣлї не дпмѣратѣл. Дпмѣратѣл а респѣнс, кз ел пѣпѣ атѣпчї пѣпѣ пѣшї ва сѣвршї мїсіа са, пѣ се теме де зчїгашї, шї пѣ ва фї прїмеждїт.

* Одеса 26 Априліе. Скрїсорї де маре кредїнѣз дпн Севастопол дпн 24 1/2 Априліе дптѣреск пѣ пѣмал кз аѣ дпчетат бомбардаментѣл каре а дпнѣт 11 зїле, чї дпкѣ маї обсервеазѣ шї ачеаа кз прїп ел пѣ са демолїт нїчї о батерїѣ рѣсеаскѣ. Ащепатѣл сѣкѣрс де 50,000 рѣшї а ажнѣс партеа чеа маї маре.

* Паріс 1 Маїѣ. Монїторѣл адѣче шїрї дпн Крїм дпн 28 Апр. Фокѣл аѣ дпчетат не зн момент ка сѣ се крѣде мѣпїсіа. Сѣкѣрс се ащепатѣ.

Кѣдетѣрї.

III.

Дптрѣзн дпнѣт а Ардеалѣлї се іві ла 1848 о зї фрѣстоасѣ не зн кѣмп дптїне знде патрѣзѣчї мїї де Ротѣлї ста сѣ аскѣлте, сѣв арїпеле знїї стеаг дпн треї колорї, кзвѣнтѣл Інтелїценціеї ардеалене. Молдовенї шї Мѣнтенї, прївецї а тѣлѣзрїлор дпн Цѣрї, прївіа кз батае де інімѣ адѣнареа, ошїтѣ грѣмадѣ кѣте граматѣ, дѣпѣ сателе шї дпнѣтѣрїле де знде венїсерѣ оаменїї: Ын попор дпн трег де ачелашї порт шї ачеаашї лїмѣз ка шї а попорѣлї пострѣ, ста тѣреѣ дпн лѣмїпа соарелї, шї пїнтре сѣкѣмане се відеа аместекате мѣлте сѣртѣче; ачесте сѣртѣче аконерїа пентѣрїле тїперїтѣлї де фрѣнте ешїт дпн Блацї шї дпн скоалеле Ардеалѣлї, тїперїт кз маре кзрїцї шї маре їзбїре де неамѣл ротѣнеск! Мѣлѣт мїраре дпсѣла прївецїлор спектаколѣл фрѣдїеї кзрате дпнтрѣ сѣртѣче шї сѣкѣмане; фрѣдїе пѣ пѣмал де сѣпѣе дар фрѣдїе дпн траїз шї дпн обїчеїзрї, шї дпн тоате релациїле. Соціетатеа дпн Прїнчїпате, ка тоате соціетѣдїле веї, есте дпнтемейетѣ не непотрївїрї, не їнтересѣрї че се прїгонеск, шї не їерархїї; Арделенїї, толерацїї пѣмал не пѣтѣнтѣл чел окѣпа пѣпѣ ла 1848, шї прївїнд кз дїїомїе де песте мѣнцї ла Церї, адекѣ, ла Молдова шї Валахїа, алкѣтїа пѣмал о фамїліе, шї о фамїліе патріархалѣ. Ної Молдовенїї, трептадї де дптѣмплѣрїле їсторїеї, мазїлї, неамѣрї, бресле, глоате, воїерї шї фечїорї де воїерї, віде прѣпѣдїте дпн дпнѣперекѣл дескѣлекѣреї, пѣ пѣтем форма о фамїліе патріархалѣ ка ачеа ардеаланѣ дела 1848. Прївецї дар, дпнѣцѣторїї лѣптеї дпн Прїнчїпате, а егалїтѣдїї дренѣрїлор, їар пѣ а оаменїлор, зрмарѣ кз окїї плїнї де мїраре зїмїтоаре фрѣдїа ачеаста, шї маї кз, дптрѣзн мїнѣт де дпнфокаре, ар фї дорїт сѣ пѣ се фї наскѣт фечїорї де воїерї.

Дпн зїоа ачеа фрѣстоасѣ зн лѣкрѣ дпсѣлї дпсїа не кѣмпл Блажлї... лїмѣа!... Інтелїценцїї, фрѣцї шї фїї а мїлор де Ротѣлї адѣнапї, де не трївїнеле кѣмплѣлї лїбертѣдїї, пѣ ворѣїа ротѣне-

ште, шї вѣнтѣл дпнвїетор ал ачелей зїле тѣреѣе пѣрта не деасѣпра капетелор о бавїлонїе де кзвїнте стропїїте шї смѣлсе дпн латїнеше*) не каре віецїї Ротѣлї пѣ ле дпнѣелеѣе нїчї де кѣм, де шї ле прїїмїа ка семне де мѣнтѣїре: зїкѣнд: о фї, дар... аша о фї!

Дптрѣ о сѣтѣ саѣ доѣ де їнтелїценцїї че се афла атѣпчї ла Браж, пѣмал не дої бѣрѣадї ї-ам азїт грѣїнд ротѣнеше кз Ротѣлїї, шї ачестїї, кѣнд її аскѣлта ворѣїнд, стрїга: аша! аша е! їар пѣ, о фї... аша о фї! — Ынѣл дпн ачей дої зїчеа: „Ынѣрїї вреѣ Ынїо!... шїтїї че вреа сѣ зїкѣ Ынїо? Вреа сѣ зїкѣ кз пѣпѣакѣм еї не-аѣ дпн-кѣлегат не пѣр, шї акѣм вреѣ сѣ не пѣе шї шаоа дпн спїнаре!“ Ал доїле стрїга: „Ыїтацїѣ не кѣмп, Ротѣнїлор! сѣптем мѣлцї ка кзкѣрѣзлї бразїлор, сѣптем мѣлцї шї тарї кз Дѣмнезеѣ е кѣ пої! —“ Дїнтре-ачестї дої Ротѣлї каре грѣїа ротѣнеше, Ынѣрїї лѣаѣ спїл-зѣрат не знѣл, їар не челалалт Ротѣлїї лѣаѣ пѣмїт кз фалѣ: Дпмѣратѣл Мѣнцїлор!

Фрѣцїї Арделенїї се фѣлеск кз аѣ фост дештепѣтѣторїї Ротѣнїеї шї рестаѣраторїї лїмѣеї; адеѣвѣрат есте кз сїстемеле лїмѣїстїче сѣаѣ пѣскѣт дпн скоалеле латїне дпн Ардеал; де аколо, песте мѣнцїї, ка зн похорїѣ сѣаѣ реѣвѣрсат дпн шесѣрїле поастрѣ шї аѣ дѣт мѣпа кз педантїсѣмѣл Молдо-Ротѣлї. Педантїсѣмѣл Молдо-Ротѣлї, мѣлѣт маї сѣперфїціал, аѣ продѣс о лїтератѣрѣ фѣрѣ віеадѣ, еспїсѣ крїтїчеї, шї каре нїчї о дѣтѣ пѣ ва кѣцїга дренѣл де дпнѣт-мѣнтенїре дпн сїнѣл знїї неам че аѣ їмпровїзат мїнѣнѣтеле баладе (кѣптїче бѣтрѣнѣшїї) кзлесе шї скоасе ла лѣмїнѣ де В. Александрї, Граматїчїї Арделенїї сокотеск кз сѣкѣнареа шї ферїчїреа Ротѣнїеї стаѣ пѣмал дпн сїстемеле лїмѣїстїче; де ачеаа Арделенїї сѣаѣ ослїдїт а се дпнѣтрїї десѣвѣршїт дпн доѣз пѣдїї: зна, Латїнеаскѣ, ал доїлеа, Ротѣнеаскѣ, де ачеаа нїчї о карте пѣ сѣ тїпѣреѣе дпн Ардеал каре се поатѣ фї четїтѣ шї дпнѣелеасѣ де тоатѣ ротѣнїмеа.

Прївелїштеа адѣпѣрїї де ла Блаж, азїїреа кзвїнтелор Ротѣно-Латїне че сѣаѣ ростїт не кѣмпл лїбертѣдїї, шї четїреа скрїереї Длѣї А. Папїѣ (їсторїа Ротѣнїлор дпн Дачїа сѣперїоарѣ) не-аѣ дпнтемейет дпн їдеаа кз сїстемеле лїмѣїстїче аѣ амедїт капетеле а мѣлтор Ротѣлїї кз кап дпнѣжт ачештїї парѣ, а пѣ маї штї нїчї скрїе нїчї грїї.

Їсторїа Длѣї Папїѣ е персонїфікацїа знїї сїстем; ачеасѣ їсторїѣ пѣ поате слѣжї де дпнѣцѣтѣрѣ Ротѣнїлор, кѣчї сїстемѣл лїмѣеї дпнѣакѣ сѣжетѣл. Дакѣ шефїї пѣ ворѣеск лїмѣа солдацїлор, дакѣ дпнѣцѣдїї шї асторїї пѣ скрїї пентрѣ попор, аної де че маї пердѣ времеа дпн ворѣе шї скрїерї недпнѣелесе?

Нѣ зїк нїмїкѣ деспрѣ спїрїтѣл дѣшмѣнос а їсторїеї Ротѣнїлор... сокот дпсѣл кз е време ка сѣ не ошрїм не ачеасѣ кале де партїде; де мѣлѣ че не вом лѣзда, де мѣлѣ че вом хлї челелалте неамѣрї, Ротѣлїї вор сокотї кз сѣпїт знїї шї марї дпн пѣс-каре шї се вор акѣфѣнда їарѣшї дпн сомплѣл лор адѣжк.

IV.

Де демѣлт кѣшт амї да сеамѣ де хаосѣл лїмѣїстїк дпн Ардеал, шї пѣ їсѣзѣтеск декѣт а мѣ перде дпнтрѣзн хаос де гѣндїрї. Асѣмїне аномалїе пѣ ар фї де мїраре дпн Прїнчїпате знде трептареа попорѣлї, дпнтемейетѣ де дпнѣлѣзгѣтѣ време, шї дпнпрецїзѣрїле полїтїче аѣ пѣтѣт адѣче їнстїтѣдїї шї елементѣ фелїспїте дпн тоате пѣрїїле, знде едѣкареа кз тотѣл фрѣнѣзѣ, де треї-зѣчї анї дпн коаче аѣ пѣтѣт адѣче дпн рѣтѣчїре форма шї стїлѣл скрїїторїлор, прекѣм едѣкацїа грѣчеаскѣ а веакѣлї трекѣт аѣ лѣсат зрме веде-

*) Веїї органѣл лѣмїнѣрїї дпн Блаж,

рате; — dar Ardealul nu ne poate da tlmăciirea istorică a rătăcirii sale, mi este greș de dincolo, към о фамилие патриархалъ, зпгъ дптр'яп снгър гжнд, sentimentul neporocirii sale, аъ а-цисне ла komedia limbicică de pe kmpul Blajului! Къ дхере о маі спзнем одатъ, Блажл аъ фост о трівзпъ знде мълте дпн к-петеніі пѣреа а се лѣпта маі мълт пентрѣ зп сістем сколастикъ, декът пентрѣ дрептеріле неамълзі Ромънск.

Кънд ми кзм аъ ресъріт сістемеле? . . Беакъ ал 18 аъ dat Ardelenilor doi аѵторі ромънеші: Шпнкаі ми Петрѣ Маіор. Шпнкаі де ми не ічі-коле се дпчеаркъ кз лѣмба, дпсѣ, dedat кз Хроні-каріі ромъні, есте ромън дп лѣмбъ, дп ідеі, пълъ ми дп формъ; чеваші дпн тѣреаа сімплатате а хронічлор поастре се реварсѣ дп Хроніка Ромънілор а са.

Петрѣ Маіор, че трече дп оініа Ardelenilor дпайнтеа лзі Шпнкаі, де ми зпкъ ромън, dar се згъ кз драгосте ла лѣмба Латпнъ ми лзкреазъ ла дескідереа ереі асте поже каре нз аъ prodsc năci о карте ромънеаскѣ. Пилделе вор аръта маі віне чееа че вроім а спзне декът кзвінтеле; еатъ кзм скріе Мірон Костпн дп Летопісідѣл Молдовеі: „Дпчепътл дерілор ачестора ми а неамъ-„лзі Молдовенеск ми Мънтенеск, ми дп деріле Знгзреді кз ачест „пзме де Ромъні, пълъ астъзі де знде сжпт веніді дптрѣ ачесте „пърді де пължпт, а скріе мълтѣ време ла кзмплъ аъ стълът „кзетѣл пострѣ. Сѣ дпчеп остенеала ачеаста дзпъ атѣтеа веа-„кзрі дела дескълекатѣл дерілор дпнтѣ, дела Траіан Дпмътра-„тѣл Ръмълзі кз кѣтева сѣте де ані песте миі трежъте, се спаріе гжн-„дѣл. А лѣса еаръші нескріс, кз маре окаръ дпфъндат неамъл „ачеста де о сеамъ де скрііторі, есте інімеі дхере.“ — „Дзпъ „мълте соліі че трімісесе Bogdan Bodъ ла Краіл Лешеск пентрѣ „соръ-са Етсафта, не каре о аъ черът, ми възънд кз нз вра сѣ'і-„о дее, аъ сокотіт кз аре време се'ші рескзмпере ржшінеа са „деспре Краіл Лешеск кз сѣлѣ невіноват, ми аъ дпчепът а стрпн-„не оасте. Че възънд Краіл Знгзреск вражѣа че дптресе дптре „дхпші, ми сімѣнд кз Bogdan Bodъ фаче оасте асѣра Лешлор, „аъ тріміс сол не Штефан Талекі ка сѣ'і поатъ дпмътка. . .“ Аста е лѣмба Молдовенескѣ дпн ал 17 веак. Дптре лѣмба ачеаста ми лѣмба лзі Петрѣ Маіор ми а лзі Шпнкаі деосевіреа есте педп-семпнатъ! — Зрташі лзі Шпнкаі ми а лзі Петрѣ Маіор зпкъ: „Дп контра лзі Стефан дпн Молдавіа се персекзтъ планъ перфідѣ „дпн партеа лзі Албертѣ ми Владиславъ; ачела се препара педп-„четат сѣт претекст де а пзрchede дп контра Търчлор. Префек-„тѣл Трансїлваніеі Драгфі, ми комітеле Тімішоареі Іоза кълъта-„ръ ordіne де ла Владиславъ се стее параді спре а дптра дп пзр-„діле Трансальпне. Дпчепътл апълзі Р. 2250 (Хр. 1497) Албертѣ „провокуъ пре Стефанъ се'ші стрпнгъ ошїле спре а лзкра дп ком-„мъне дп контра Търчлор, ка се'ші рекапете Кіліа ми четатеа „Алѣ. Ачеста се декіеръ а фі парат ла тоате.“ — Маі де-парте. — „Сѣлтапъл мълдеміт кз депътѣчїзнеа че адсесе ді-„версе дарърі, кз опоаре ресітїдїдаръріле, промітънд дереі „паче ми Молдовенлор амїчііе. Дп апъл Р. 2258 (Хр. 1505). „Bogdan педі де ла Александръ, рецеле Полоніеі, пре соръ-са „Еліза де содіе, дпсѣ мѣта Рецінъ прекзт ми Прпндіпеса ре-„кз заръ кълътеріа, фїнд кз Bogdan ера лзск! dar Реціна нзмаі „трѣі мълт ми мърї. *) Атзпчі Bogdan каре штіеа кз ачеста фжсе „казса прпнчіпалъ де і се рекззаръ мѣла Прпндіпесеі, редпоі „педїчізнеа дп апъл ал доїле, дпсѣ кълътънд респзис негатївѣ, іржп-„се дп Покздіа ми окзпъ четъділе.“ Треі томърі де асеміне!!! Іатъ кзм се скріе історіа, адїкъ о карте де дпвѣтѣтъръ пентрѣ чеі лїпсіді де дпвѣтѣтъръ, пентрѣ чеі че аъ невоїе де а дпделече фап-теле стремошлор! Кът пентрѣ ромъніі чеі дпвѣдаці авет зпкъ чева маі фжмос: „Definiciunea e съв-стїтѣзїзнеа черторѣ десем-„пѣчїзні карактерістїче дп локъл сімплеі дензмірі а зпзі обїектѣ „саъ а зпзі фапѣ. Аттенцїзнеа е актѣл прпн каре апплїкѣмъ кз воїн-„цѣ ми кз адепърѣчїзнеа зпа дпн факзлѣділе поастре челе дпте-

„лектзале спре зп обїектѣ determınatѣ. Дакъ апплїкѣзїзнеа е дп-„терпѣ, атзпче ворбеі аттенцїзне се съв-стїтѣе ворѣа рефлексіз-не. Аттенцїзнеа реззлтъ дпн о дптервенцїзне енерїкѣ а воїндеі „дп лзкраре дптелїцендеі.“ Не-адзчем амїнте кз зп ом кз спїріт дпші черчета не зп ал сеѣ непот декзрънд сосїт дпн стрѣ-пѣтате: Хеї . . фѣтл меѣ, спзнемї: дпвѣртїта кзм се кіамъ фран-цззеште? . . Дпвѣртїсіон, респзисе непотѣл. Ромънеште, дп-вѣртїта се кіамъ астъзі іпвѣртѣчїзне.

Петрѣ Маіор зїче: „Чїне вра сѣ черче дпчепътл лѣмбеі ро-„мънешті дї есте де лїпсѣ маі дпайнте се аїѣ кзпоскзте дп-„тълмплъріле лѣмбеі латїнешті.“ *) Зченїчіі лзі Петрѣ Маіор аъ рес-тълмѣчїт кзвінтеле даскалзлзі: афъндаці дп кърціле латїне, кол-зл Пїмпазїлор ле-аъ аскзис лѣмеа; еї с'аъ зїміт ми с'аъ дпне-трїт дп фантастїче теорїі, с'аъ зїтат ла матеріалъл зїдіреі дп лок де а дпвѣрѣдіша армонїа лїнілор, аъ дпвѣдат лѣмба дптр'о дпкїпзїре ретроспектївъ дп лок де а о дпвѣда ла ісворъл ої адевѣрат, ла скоала треблор, а невоїлор ми а історїеі неамълзі. Дп Прпндіпате сістемеле, дп лѣпт кз лзміна, кз мїшкареа пѣ-влікъ, кз грїжіле політїчі, кз критїка, кз деспредзїреа а зпор дпн скрііторїі чїгїді, сжпсе а фі цїздекате не театрѣ, с'аъ десѣкзт ми сѣ десфакѣ дпн зі дп зі, ръмънд дпн еле нзмаі о дплесїре пентрѣ дпмъмънтенїреа кзвінтелор де лїпсѣ. Адевѣвѣратѣл спї-рїт а дештентѣреі Ромъністмълзі аъ авѣт ми аре кзївъл сеѣ дп Прпндіпате знде елементеле стрѣне саъ рос ми аъ слзжїт а не дптрї. Ценерациа трежътѣ, де ми легънатъ дп дпдоїта дп-рїзїре гречеаскѣ ми а літератзреі Францезе дпн ал 18-леа веак, не-аъ лѣсат дпсѣ паціне фжмосе ромънешті; ценерациа де фадѣ се лѣпт дпкъ дп хаосъл сістемелор, dar хаосъл ва фі дпвінс пълъ дп сѣършїт. Афаръ де кърці греле де дисертациі ми де аргъменте, Ardealul nu аъ dat Ромъніеі пълъ акзм о снгъръ карте де дпкї-пзїре ми каре сѣ ресѣатъ інімеле.

Де ачееа сокотїм кз літератзра ромънъ се дпмпарте астъзі дп доѣъ сколі: зпа че дпші аре кзївъл дп Бзкрешті, знде се кзлївѣ кз ентзїасм тоате сістемеле дп орї че цїпет дїскордант се сѣър-шеск, дп із не, іо, дпт, etc, ал доїлеа че сар пзтеа нзмі е-клектїкъ, аре маі мълді партїзанї дп Молдова; ачеаста есте скб-ла челор че дореск маі дпайнте де тоате а скріе пентрѣ Ромъніі ми Ромънеште, ми а фаче о літератзрѣ нзмаі дпн віделе поастре іар нз дпн лѣмба Францезлор, а Італїенлор, ми а жаргонзлзі не-дпделес дпн Ardeal. Непзтънд креде кз ачест жаргон ва пзтеа дпвінѣ вре одатъ вестїта дреаптъ цїздекатъ а Ромънзлзі, непз-тънд креде кз копїі Ромънілор вор аїзпѣе а нз се дпделече кз пзрїпдіі лор, непзтънд дпкїпзі кз граматїчеле вор фі маі тарї де кѣт веакзріле, кз сістемеле вор пзтеа доведї патзра, пзтем се нз не дпгрїжім де а ведеа дптропареа а зпор дпн сістемеле Арде-лене дпн скоалеле поастре. Ва трече ми Арделенїстмъл кзм аъ трежът мълте алте сістеме дпкълчїте, ми ва ремънеа нзмаі Ро-мъністмъл! кзчі лїмбеле каре се дпделегъ нзмаі прпн тіпар сжпт лїмбеле тоарте, ми Ромъніі сжпт зпкъ плїні де віеадѣ!

А. Р.

Monarhia Австрїакъ.

Трансїлванїа.

Сїбіїѣ 23 Априліе. Търгъл пострѣ де царъ кз тоате кз фѣ фаворїт де зп тімп фжмос, тотзш не кѣт сѣ арѣтъ ла дпчепът де зпн не атѣта фѣ де слаб кънд се слобозі. Чел де віте авѣ атѣт кѣзтаре кѣт ми прец. Вітеле маі вѣртос корпорате се кѣзтарѣ кз маре прец, чеїалалді артїкзлі не лъпгъ зп прец маре афларъ мѣ-щерїі пждіне. Пеїле маі вѣртос сѣ фіе фост фоарте скзмпне ми мълді дпнтре кзмплърторї сѣ се фіе дпторс фъръ сѣ ле фіе dat мѣ-на а кзмплъра варем атѣтеа де кѣте аеаѣ требзпгъ. — Дп-пайнтеа трївзпалзлзі зрѣан де аїчеа се пертрактъ алалтѣреі о фапѣ крїміпалъ пзвлїче. Прокзроръл статзлзі пѣрѣ не о Мзіере, кз ар фі фост казса зпелі морці, че зртъ ла мѣмъ ми ла прзпк дзпъ о на-щере неферїчітѣ. Апърѣторїл ачелеі мзіерї а фост адвокатъл дѣ-реі Дръл Шотт, ми а десволтат тоатъ казса кз о енерїцї атѣт де потерпїкъ, кз о лоїкѣ атѣт де пѣтрзпзѣтоаре дпн кѣт пѣсѣ ла зї-міре не тоді аскзлѣтторїі. Ел нз а апелат ла сімѣл де копъті-

*) Безї кълтїкъл француз а Домнзлзі: de la Palisse.

Monsieur de la Palisse est mort,

Mort de maladie.

Un quart d'heure avant sa mort

Il était encore en vie!

*) Історїа пентрѣ дпчепътл Ромънілор. П. М. Бзда. 1834

мире отенеск, пічі ла днпрецізрї зшзрїтоаре, чи аї пїшіт пї-
маї пе калеа леїї стрїнс лзате, шї а днкеїат кї зрїтоаре аце-
ре шї мїлт днсемпїтоаре кзїпїте. „Ла сімїл пентрї чеї торїї,
сї пї зігїм де дрепїл челор вїї.“ — D. Премедїнте а рекаїїзлат
темеїзріле, каре аї пїс невіновїїа персоанеї пїрїте афарї де
тоатї дндоїала, шї а декарїат'о де невіноватї.

Сїбіїї 22 Апрїліе Дзпї че се сїзїрїшї шї а патраспрезе-
че конферїндї шї се днтоарсї шї міністрїл францозеск ла Парїс,
се паре кї ачесте ар фї днкеїете пентрї тотдеазна фїїнд кї Рїсїа
дн прївїнда пїпкїлї ал треїлеа атїнгїторїї де мїкїорареа фло-
теї сале дн тареа неагрї пї фїкї пічі о кончесїе протївїчілор
сїї шї кї аша пїдеждїле деспре о днпїчізїре потрївїтї ар фї перїт
кї тотїл. Кї тоате ачесте зпїї сїлїт де пїрере, кїм кї днї сем-
пеле че се аратї о трансакція днкї пї ар фї афарї де тоатї по-
тїнга. Міністрїл енглезеск Кларендон а декарїат ла інтерпелация
че і са фїкїт дн прївїнда ачестаста, кїм кї Рїсїа а прїмїт днпї-
леа шї ал доїлеа пїпкїт, шї кї ачесте дое пїпкїтрї сїлїт десїзїр-
шїт ашезатї, шї дзпї че ар фї венїт конферїнда ла деснодареа
пїпкїлї ал треїлеа, ар фї пропїс репрезентанції алїацілор спре
довадї кї еї пї дореск сї змїїаскї пе Рїсїа, чї днї контрї сї о
трактезе кї рекзпїціндї, репрезентанцілор Рїсїеї, ка еї днсїшї сї
їае ініціатїва, шї сї спїлїт мїжлоачеле, прїп каре еї ар вреа сї
їасе кї прїнціпїл ачелїї проїект: Репрезентанції Рїсїеї аї рекзпї-
скїт кїртїасїа ачестеї прочедїре, се рїгарї днсї де пїцінтел тїмї
ка сї скріе ла Кїртеа лор. Ачестаста са днпїзїт. Днтрачееа са
рефїсат десватереа пїпкїлї ал патрїлеа днї темейї зїмор де прїп-
чїпїт. Ресїзпїсїл днї С. Петерсїзрг а сосїт, шї сїлїт днтраколо,
кїм кї стїпїпїреа рїсїаскї пї ар сї факї пічі зпї проїект. Дзпї
ачееа репрезентанції алїацілор адїсерї дн зїоа зрїтоаре проїек-
теле лор днїпїте, спре а кїрор кїмпїпїре черзїрї репрезентанції рї-
сїсїї 48 де чеасїрї. Шї дзпї декїрсїл ачестїї тїмї лїпїдарї еї
ачесте проїекте атїт дн прївїнда рестрїпцїереї потереї марїне рї-
сїсїї кїт шї пентрїлісареї потїлїї, шї фїїнд кї міністрїл Кларен-
дон ла інтерпелация че і са фїкїт днї алта парте дн прївїнда цїне-
реї Аїстрїеї дн посїціа де факї, а ресїзпїс, кїм кї Аїстрїа факї
кї репрезентанції Рїсїеї ар фї ворїт асемїнеа ка шї репрезентан-
ції Англіеї, Франціеї шї аї Тїрчїеї, днсї дзпї че Аїстрїа, пїмаї
атїпчї ар сї фїе потїтї а ворї деспре месїреле, че ар фї де лзат
пентрї пїзереа дн лїкраре ачелор стїпїлїї, кїнд пї се ва потеа
фаче паче пе база че са ашезат днї трактат, шї неажїгїнд днкї ачест
пїпкїт, лїї пї іар фї кї потїндї сї арате каре дрїм ва лза Аїстрїа,
вреаї зпїї се дедїкї кїм кї днкї пї ар фї днтрїт касїл, каре ар
дндеторї пе Аїстрїа пе темейїл трактатїлї днї Декемвріе сї іаїе
парте ла ресвоїї, каре кї алте ворїе ар днсемпїа атїта, кїм кї пе-
гоціаціеле де паче пї сїлїт, кї тоатї атїпареа конферїнделор, дн-
кї днтрїзїпїте де тот. — Зпїї вреаї сї шїе кї се ашепїт маї па-
їпте де тоате сї се вазї кїм ва ешї ботїардареа Севастополїлї,
пентрї кї деакї сар потеа лза ачестаста фортїреадї де алїаці, а-
тїпчеа Рїсїа пї сар арїта атїт де днїдрїжїтї дн лїпїдареа проїек-
тїлї алїацілор. Се vede дарї днї тоате ачесте кї кїса днкї пї
са севїрїшїт, шї кї днкордареа оаменїлор маї ар сї маї цїпї.

Селїще 19 Апрїліе Кї ініма пїлїт де вїкїріе ме сімїт о-
вїїгїт а вї рапорта деспре прогресїл чеїл фїкїрї днвїдїчеїї ора-
шїлї пострї мїрїїнеан, каре фаче о залї днсемпїатї дн ланцїл
пациеї поастрї дн Трансїлванїа, дн обїектеле де днвїдїтїрї че
се днвадї днї скоалї. Дн 2 Апрїліе се цїпїт сїлїт прешедїнда D.
Протопоп ал трактатїлї ачестїї Іоан Ханїа днї фїїнда де факї
а Домїлїлї ч. р. Комїсарїї де черк Рїф, шї а маї мїлтор амплїа-
їаці днпїрїтїшї, прекїт шї а П. П. преодї локалі, шї а маї мїл-
тор локїторї, ексаменїл семестрал. Нї тї слобод ла фраселе
обїчїзїте, каре се днтрїзїпїдеазї ла дескрїереа ексаменелор,
ка сї пї сї парї кї сїлїт пїмаї фразе, чї вї воїї дескрїе декїрсїл
ексаменїлї аша прекїт а фїкїт ел днїгїтїрїе днї ініма меа.
Деакї воїї зїче дарї кї шї са зїмїлїт ініма де вїкїріе азїїнд дела
маї мїлїї сколарї ресїзпїсїрї че ковїрїшїт тоатї ашепїтареа, а-
тїпчї тот одатї тї сімїт датор а мїртїрїсі ачелї кї тї зїмїлїї
шї де дїрере кїнд днї адїсїїї амїпте кїдї прїпчї де аї пострї
маї сїлїт, карї ексчелесе днї талантеле сале, шї днї вїна пїрїпї-
лор, шї неднїрїїїреа маї тарїлор бат деаїпїлїлї зїїцеле тїїнд
фрїпїтї ла кїпї, Ексаменїл днї днвїдїтїрїа креїїїнеаскї пе да сї
прїчепем, кїт се поате де вїне кї пїціпї сїргїїндї днсїфла дн
їніміле челе пїлїпїнде але тїнерїлор, кїпїцінда ачелїї, дела каре
ашепїт тодї пїнеа чеа де тоїе зїїеле. Ла днтрїзїрїле днї Географїа
Трансїлванїеї дзпї днпїрїїїреа позї факї веїї вїне Сїбіїїлї капїтала
цереї поастрїе обїектїл де кїпїетенїе. D. Протопоп Ханїа се слово-
зї ла челе маї мїрїїте днсемпїтїї, ка сї черче вїгареа де
сеамї а копїлор. Ла днтрїзїареа „Че есте пентрї пої ромїїїї
ортодоксї маї днсемпїат дн Сїбіїї? Ресїзпїсерї днвїдїчеїї. Епї-
скопїа греко-ресїрїтеанї окїрїмїїтї де Екселенція Са Пїрїпїтеле
Епїскоп Барон де Шагїна. Інстїтїтїл Теологїко-Педагогїк, Тї-
пографїа діечесанї, Фїндация Францїск-Іосїфїанї, Монїментїл
Пантасїан. ш. а. Дн Історїе пе адїсерї сколарїї амїпте історїа
трекїтїлї каре пре кїт фї пентрї пої амарї, шї пїлїт де патїмі
пе атїта чеа позї пе дескїде о перспектївї фрїмоасї дн вїїтор сїлїт
арїїїле преа потерїпїчеї ачереї аїстрїаїче шї сїлїт пїрїпїтеаска стїпї-
пїре а преа днїдрїзїлї пострї Днпїрат ФРАНЦІСК ІОСІФ. То-
те ачесте ресїзпїсїрї ретїзїнерарї остенелеле D. Днвїдїтор Ніко-
лае Рїкїч, шї дїдїрї доведї деспре неперїдетата са сїргїїндї. Сїлї-
тем днї пїдеждеа чеа маї вїлїт, кї енерїїа D. Протопоп Ханїа
ва рїдіка тоате педечїле каре се маї вратї ічі колеа ла днїїїнда-
реа сколелор шї днїзїстрареа днвїдїторїлор, шї кї вом фї дн
посїціа чеа маї пїлїкїтї а вї потеа дескрїе челе маї вїне екс-
амене днї тот протополїїтїлї пострї.

Днїтїмїлїрї де зї.

Се спїне кї днї Зкранїа аї ізбїкїпїт о рескоалї а церапїлор
асїпра пропїетарїлор, каре се днїїнде фоарте таре. Лїпса сї-
реї ар фї днїтре челеалте прїчина де кїпїетенїе а ачестеї рескоале.

Ч. р. Консїліар де секїїе Дебразї каре а терс ерї сара ла
Парїс есте адїкїторїїлї зпїї скїрсорї гратїлатоаре, каре Маїеста-
теа са Днпїратїлї днї мотївїл позїїї атенїат а адресат кїтре На-
полеон ІІІ; шї пе каре Баронїл де Хїзїнер есте днсїрїїнат а о
днїпанїа днпїратїлї францозїлор.

Днпїратїлї Рїсїеї аї декарїат прїп зпї зкас кїтре сенатїл дн-
дрепїтїорїї гїбернментїлї Петерсїзргїлї днї стат де аседїе.

Декїнд са азїїт днї Парїс деспре днкеїареа конферїнделор,
домїїїще аколо днїтре попор, еарї маї вїртос днїтре негїдеторїї чеа
маї таре дісїпанцї. Тодї се днїтреба че ва фї акїта?

Четатеа Брїса са сїрїпат маї кї тотїл прїп кїтретїрї песте
500 де оаменї сїшї фїе афлат мортїпїтїлї сїлїт рїїне.

Днї кїмпїлїї ресвоїїлї.

Деспре ботїардаментїлї Севастополїлї орї кїт а фост де крїп-
чеп пї се шїе мїлїт, се vede днсї кї пї аї авїт пїче зпї сїкїчес дн-
семпїат. Ценералїлї Канроберт а днїїїїндат стїпїпїреї сале, кїм
кї артїлїрїа алїацілор предомїїїще десїзїрїшїт пе ачееа а рїшїлор,
шї кї іа фїкїт таре пагїбї. Пе лїпїгї ачестаста кїцетї ценералїлї
кї шї акїта ар фї зпї асалт кї потїндї, днсї есте маї кї кале а
контїнїа ботїардаментїлї, ка сї се крїїе вїаїа солдацілор. Кан-
роберт есте днсї шї де ачееа пїрере, кї контїнїїндїсе ботїар-
даментїлї се ва стрїка тот Севастополїлї шї тоате днїтїрїїїреле лїї
шї кї апої атїпчї ар потеа сї се днїтрїпїндї асалтїлї кї чел маї
вїпї сїкїчес. Ла ачестаста ресїзпїнд алїїї, кї пї о дндоїалї кїм кї
ценералїлї Канроберт ва фї скріс аша стїпїпїреї сале, ел днсї
са дншелат преа де мїлїте орї, шї де ачееа пї і се преа крїде. —
Дзпї днїїїїндареа лїї Горшакоф днї 10/22 Апрїліе ар фї днчетат
фокїл врїжтамїлїлї кї днчетїлї дзпї че а цїпїт опт зїїе фоарте
кїмпїлїт шї а вїзїт кї пї фолосїїще нїміка. Днї зїїе де пре зрїтї
аї фост пердерїле рїшїлор де треї орї маї мїчі ка ла днїчепїт. Дн
челеалте пїрїї але іпсїїїї пї са днїтїмїлат нїїїїї позї,

Депешеле телеграфїче днї Одеса шї Парїс, че ле арїтарїт
маї сїс днкї пе даї а прїчепе, кї кї тот ботїардаментїлї са фї-
кїт преа пїціпїт ісправї.

Ан Бисеріка інвалідизор дін Паріс с'ащ севършіт маї дезнъзі о кзнпнїъ днсемпнатъ. Ън ззав, каре 'ші пердъсе днпайнтеа Севастополъзі амъдохе тжпїле шї пічоареле, шї каре пентрх бравъра са фз денъміт де сзбт-ліезтенант шї прїміт дн хотелъл інвалідизор: ащ жъкат рола прїмарїе ла ачеастъ солемпнїтате. Не-порочїтъл шї totdeodatъ порокосъл інвалід с'ащ днсърат адекъ кз о фechoаръ тїпъръ шї богатъ, каре днкъ маї днпайнте де порпїреа ачестві ла Севастопол 'ї а дързіт тжпъ шї інімъ, шї каре ш'ащ

Акторѣл францозекъ Бернет а причепът а имѣта порокосъ персоналитѣдѣ днсементе, аша пентрѣ пѣлдѣ а шѣт ел имѣта пѣ днтпрѣтѣл Нѣколае дн орган шѣ манѣрѣ дн кѣпѣл чел маѣ дн-шелѣтор. Дѣпѣ че днтпрѣтѣл а азѣт деспре талантѣл ачѣстѣл ак-тор ла прѣмѣт дн одаѣа са шѣ ѣа зѣс сѣл имѣтезе. Лѣпѣ днтпрѣ-тѣл ста прѣпѣл Воловскѣ министрѣл де касѣ. Ла днспѣтѣнтареа францозѣлѣ порѣпѣчѣ днтпрѣтѣл ка сѣ ворѣаскѣ вреокѣтева ворѣе дн манѣра са. — „Че порѣпѣчѣдѣ Маѣестатеа Воастрѣ ка сѣ ворѣ-беск?“ — днтреабѣл акторѣл. „Орѣ че мѣ днтѣ е тот ѣпа п. п. че аѣ ворѣл акѣма Дѣта, деакѣ аѣ фѣ дн локѣл меѣ“ респѣпѣсѣ днтпрѣ-тѣл — Бернет се днтѣорче дарѣ днтпрѣдатѣ кѣтре министрѣл Воловскѣ шѣ дѣ зѣче, кѣ о манѣрѣ шѣ глас че ера кѣ тотѣл асемѣне кѣ чел ал днтпрѣтѣлѣл: Изѣте Воловскѣ, поартѣ де грѣжѣ, ка тѣне дѣмѣнеаѣ сѣ капѣте Бернет дѣн кабѣнет ѣн дар де 1,000 рѣбле де арѣпѣнт; маѣ де парте — — „Дѣстѣл, дѣстѣл днтрѣрѣпѣсѣ днтпрѣ-тѣл днѣкѣндѣсе де рѣс. Мѣа де рѣбле о веѣ кѣпѣта, днсѣ еѣ пѣтѣмаѣ вреаѣ сѣ аѣд нѣмѣка.“

Der Romänchens Wunsch.

Wär's des lieben Gottes Willen

Meine Sehnsucht mir zu stillen.

Hätt' ich doch ein Knäbelein,

Mütterchens lieb' Engelein.

Taga Mächte lang es herren

Wird' ich es mit süßen Scherzen

Und am Tag und in der Nacht

Träg' an Busen ich's bewacht.

Trug an Dapen in's Reich.

Wird es laben, wird es huten,

Macht' ihm tausend Küsse bieten,

Stiesserte ihm leise zu:

Nani, Nani, Hühnchen du!

Wenn der Himmel mich erhörte,

Meines Herzens Wunsch gewährt

Ein Knaben, stark und fein,

Mütterchen lieb Kindelein.

Mehr geliebt, bealücht auf Erden

Könnte nie ein Knabe werden.

Und so klein und herzig wär'

Nirgendwo ein Kind wie er.

[illegible]

Wie der Schaum zart fein Gestalt
 Tausend Geleiden künnte nicht sein

Seines Gleichen konnte nicht sein
 T. 5. Manches wie in

Suße Neugelein wie er
 Sollt 5. Taten Diamand mehr

Hält' auf Erden Niemand mehr.

Und die Augen und das Mündo

Möcht' ich Mütterchen dem Kind

Immer küssen, spät und früh

Küssen sie, besingen sie.

Durch Gebet und Zaubereien

Nieße ich's zum Helden weihen

Glanz umstrahlt, wie in der W

Niemals war noch wird ein Sel

Quesenberry, William, 1841-1914

Es regnet nicht, ich s., daß es nicht
 Ein solch Aufsehn für den Mitternacht

In des Duffells süßer Wiege,
Niesst dann ihm leise mit

Wari Wari Hübschen du!

Дін Поєзіле Домнзлї Васіліе Александрі.

Editura și tipăritură Tipografie diocesane.